

Г. Павский

**Филологические наблюдения над составом
русского языка**

Рассуждение 1-е. О буквах и слогах. 2-е изд

УДК 304
ББК 60.5
Г11

Г11 **Г. Павский**
Филологические наблюдения над составом русского языка: Рассуждение 1-е. О буквах и слогах. 2-е изд / Г. Павский – М.:
Книга по Требованию, 2021. – 171 с.

ISBN 978-5-458-00336-0

ISBN 978-5-458-00336-0

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

**съ тѣмъ, чтобы, по напечатаніи, представлено было въ Цен-
сурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ.**

С. Петербургъ. Августа 7-го 1850 года.

Ценсоръ *И. Срезневскій.*

ПРЕДИСЛОВІЕ

КО ВТОРОМУ ИЗДАНІЮ.

Первое изданіе моихъ Филологическихъ Наблюденій шло въ свѣтъ робко, чтобъ предстать на судъ немногихъ, съ особенною охотою вникающихъ въ составъ Русскаго языка. Оттого оно было пущено по рукамъ въ немногихъ экземплярахъ. Но благосклонное принятіе моей книги Императорскою Академіею Наукъ, которая почтила мой трудъ полною Демидовскою преміею, и почтительные объ ней отзывы мужей любящихъ Русское слово и вникающихъ въ составъ языка, много содѣйствовали тому, что первое изданіе скоро разошлось по рукамъ, и оказалась нужда во второмъ изданіи. Большаго совершенства я не приписываю своему сочиненію. Въ немъ пролагается только путь къ лучшему и основательнѣйшему взгляду на устройство языка. А извѣстно, что пролагающій новую дорогу встрѣчаетъ много препятствій. Не считая всего написаннаго мною окончательно совершеннымъ, въ этомъ второмъ изданіи моихъ Наблюденій я многое исправилъ и дополнилъ, между тѣмъ однакожъ главные мои понятія о составѣ языка остаются неизмѣнными.

*

IV

Въ *первомъ Разсужденіи* нѣкоторые находятъ страннымъ мое понятіе о буквахъ *ѣ* и *ь*. Но пусть найдутъ лучшее объясненіе, откуда и для чего появились этѣ буквы въ Словенской азбукѣ и въ правописаніи, тогда я охотно приму это лучшее. Г. Костырь, адъюнктъ Университета св. Владимира, слишкомъ съ хорошей стороны выставляетъ мнѣніе Оріенталиста Дорна, который сравниваетъ *ѣ* съ Санскритскою *висаргою* и *анусварою*. (См. предметъ, методъ и цѣль филологическаго изученія Русскаго языка Николая Костыря § 19). Но мнѣніе о родствѣ *ѣ*-а съ Индійскою висаргою и анусварою какъ въ предложившемъ сіе мнѣніе, такъ и въ одобряющемъ его, предполагаетъ крайнее незнаніе стариннаго Словенскаго языка и правописанія. Предположеніе тѣхъ, которые буквы *ѣ* и *ь* называютъ полугласными и даже короткими гласными, нѣсколько сносите, но въ точности и оно недостаточно для того, чтобъ объяснить происхожденіе и значеніе сихъ буквъ. Происхожденіе буквъ *ѣ*-а и *ь*-я я представляю себѣ такъ: Изобрѣтатель Словенскихъ буквъ и установитель правописанія ясно видѣлъ и зналъ, что всѣ звуки въ устахъ человѣка образуются не безъ дыханія, происходящаго изъ груди. Потому ко всѣмъ буквамъ, гласнымъ и согласнымъ, онъ приписывалъ знакъ или гортаннаго дебелаго дыханія *ѣ* (= Лат. h), или гортаннонебнаго тонкаго дыханія *ь* (= Лат. h, j). Этѣ-то знаки дыханія, поставляемые при буквахъ и характеризующіе ихъ, я и называю *придыханіями*. Буква, имѣющая при себѣ *ѣ*, остается твердою, а буква, при которой становится *ь* или *і* (= Лат. j), дѣлается мягкою. Смягчающее *придыханіе* *ь* имѣетъ большое весьма вліяніе на *выговоръ* всѣхъ буквъ, какъ гласныхъ такъ и согла-

сныхъ. Какія преобразованія въ буквахъ производить, это подробно изложено мною въ §§ 48—55.

Во *второмъ Разсужденіи*, гдѣ я объясняю образование и видоизмѣненіе именъ существительныхъ, при великомъ множествѣ объясняемыхъ словъ легко могли оказаться нѣкоторые недосмотры и ошибки. Недосмотренное прежде я теперь исправилъ или по собственному соображенію или по указанію другихъ. Есть люди, которымъ не нравится мое сличеніе Русскихъ словъ съ словами иноземныхъ языковъ. Имъ кажется, что при такомъ сличеніи уничтожается самобытность и самостоятельность Русскаго языка. Нѣтъ, я никогда не былъ того мнѣнія, что Русскій языкъ есть сборникъ, составленный изъ разныхъ языковъ иноплеменныхъ. Я увѣренъ, что Русскій языкъ образовался по собственнымъ своимъ началамъ, однакожь не безъ соучастія и содѣйствія древнѣйшихъ родственныхъ языковъ, каковы Санскритскій, Зендскій, Греческій, Готскій. Этѣ—то языки одноплеменные съ нашимъ и представляли мнѣ множество случаевъ къ объясненію своихъ словъ и формъ словосоставленія. Корень и источникъ всѣхъ Индо-Европейскихъ языковъ есть одинъ, и всѣ разнородные языки суть только потоки изъ одного и того же источника. Что изсякло въ одномъ потокѣ, то могло уцѣлѣть въ другомъ. Уцѣлѣвшее въ другихъ языкахъ я и выставляю иногда, чтобъ объяснить значеніе своихъ словъ и новыхъ формъ, въ какихъ является нынѣшній нашъ языкъ, и чтобъ возвести свой языкъ къ его началу. Этимологія по самому названію своему есть рѣчь объ истинномъ т. е. объ основномъ устройствѣ языка.

Къ прежнему Разсужденію объ именахъ существительныхъ въ этомъ второмъ изданіи я присовокупилъ разсужденіе объ именахъ прилагательныхъ, числительныхъ и о мѣстоименіяхъ, изъ чего составила новая книжка подъ названіемъ *второю отдѣленія II Разсужденія*. И здѣсь способъ изложенія моихъ мыслей сохранился тотъ же, какой былъ прежде. Все встречающееся на пути я возводилъ къ началу, сравнивая свои слова съ однородными словами другихъ родственныхъ языковъ. Кто не склоненъ и не способенъ къ такимъ подробнымъ и глубокимъ разысканіямъ, тому трудъ мой можетъ показаться мелочнымъ. Но углубляться и выискивать основаніе всякаго дѣла и слова, есть мое любимое занятіе. А любимое дѣло дѣлаютъ про себя, не спросясь другихъ, безъ особенныхъ постороннихъ видовъ. Притомъ же я увѣренъ, что какъ медицина безъ анатоміи безуспѣшна, такъ и грамматика безъ подробнаго разбора словъ не ясна и не тверда.

Третье Разсужденіе о глаголахъ, какъ болѣе прочихъ обдуманное и обдѣланное, не требовало многихъ исправленій и дополненій. Только лишь глаголы *слать, стлать* въ этомъ новомъ изданіи я перемѣстилъ изъ первообразныхъ въ производные; яснѣе изложилъ происхожденіе признаковъ прошедшаго причастія *лъ* и *сшій*; въ таблицѣ спряженій выставилъ надъ глаголами удареніе и присовокупилъ новую главу о размѣщеніи удареній въ глаголахъ.

Оглавленія при всѣхъ Разсужденіяхъ я выставилъ очень подробныя. Въ нихъ показано содержаніе не только главъ, но и каждаго параграфа. Это сдѣлано для того, чтобъ съ перваго взгляда видно было, о чемъ идетъ разсужденіе. Подробное мое оглавленіе

VI

можетъ служить вмѣсто указателя (index) матерій, содержащихся въ книгѣ. Кто не рѣшится перечитать всю книгу, тотъ въ оглавленіи найдетъ тотчасъ параграфъ, который ему понадобится или вздумается по-смотреть.

При всемъ моемъ желаніи пустить въ свѣтъ свою книгу безъ всякихъ типографскихъ ошибокъ, оказалось однакожь въ ней нѣсколько недосмотровъ и погрѣшностей. Примѣтнѣйшія погрѣшности я выставляю здѣсь же, чтобъ читатель не введенъ былъ въ недоумѣніе при встрѣчѣ ихъ.

Въ I Разсужденіи:

На стран. 28 въ строкъ 13 вмѣсто ΛΔ должно поставить ΛΙ
 — — 101 — — 4 снизу вм. ничего читай: ничто
 — — 111 — — 13 вм. въ числѣ читай: въ число
 — — 115 — — 9 снизу вм. φερβη читай: φορβη

Во II Разсужденіи (А отдѣленіе):

На стран. 100 въ строкъ 14 вм. *итсъ* читай: *истъ*
 — — 155 — — 13 — Kürsche читай: Kirsche
 — — 228 — — 8 снизу вм. всеьма читай: всеьма

Во II Разсужденіи (Б отдѣленіе):

На стран. 15 въ строкъ 13 снизу вм. *околос* читай: *оютос*
 — — 16 — — 9 снизу послѣ *τοις* прибавь Греч. слова:
 το δε σαλτρον δευδρον καρπουσ ποιηρουσ
 τοις
 — — 19 во 2-й и 3-й строкахъ снизу послѣ опредѣленными
 слѣдуетъ переставить рѣчь такъ: а
 слабыя, каковы *der gute, die gute, das*
 gute называетъ неопредѣленными
 — — 56 — — 8 снизу вм. Лат. *ges* читай по Русски дес

VIII

На стран.	67	въ строкъ	12	вм. пореводили читай: переводили
— —	84	— —	17	вм. потому читай: потому что
— —	91	въ последней строкъ		вм. представляется читай: предоставляется
— —	94	въ строкъ	22	вм. съ <i>тс</i> читай: въ <i>тс</i>
— —	183	— —	9	вм. Лисло поставь: Число
— —	183	— —	16	вм. (діо) поставь: (дуо)
— —	200	— —	18	вм. согласнаго поставь: согласно
— —	200	— —	24	вм. мужскому поставь: мужескому
— —	233	— —	8	следуетъ уничтожить: см. 180 и 181.

Въ III РАЗСУЖДЕНІИ:

На стран.	16	следуетъ уничтожить	18	и 19 строки, конхъ на- чало сл, стл. и пр.
— —	29	въ строкъ	15	вм. Пол. <i>glebic</i> поставь: <i>glebic</i>
— —	106	— —	19	вм. льн поставь: льп
— —	133	въ последней строкъ		вм. шило читай: шило
На таблицъ сраженій при 180 страницъ въ IV столбцъ противъ		обмануть вмѣсто сред. поставь: перв.		
На стран.	201	въ строкъ	4	снизу вм. <i>почитиніе</i> поставь: <i>почитаніе</i>
— —	211	— —	12	вм. это перехода читай: этого перехода
— —	217	— —	18	вм. когла читай: когда
— —	221	— —	3	предъ амаге и въ строкъ 4-й предъ бросать вм. цифръ 2, 3 поставь 1.
— —	250	— —	5	вм. колѣшь читай: кóлешь.

Протоіерей *Герасимъ Павскій.*

ФИЛОЛОГИЧЕСКІЯ

НАБЛЮДЕНІЯ

НАДЪ СОСТАВОМЪ

РУССКАГО ЯЗЫКА

Протоіеря Г. Павскаго.

ПЕРВОЕ РАЗСУЖДЕНІЕ.

О БУКВАХЪ И СЛОГАХЪ.

ВТОРОЕ ИЗДАНИЕ.

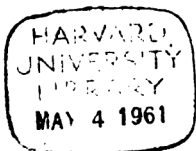
САНКТЪ-ПЕТЕРБУРГЪ.

Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.

1850.

3284.465.2

✓



ВСТУПЛЕНИЕ, въ которомъ говорится о поводѣ къ наблюденію надъ Русскимъ языкомъ, о методѣ, о пособіяхъ, о порядкѣ, въ какомъ будутъ предложены наблюденія 1 — 5

ПЕРВОЕ РАЗСУЖДЕНІЕ.

О простыхъ и сложныхъ звукахъ, служащихъ основаніемъ Русскому слову, и о письменномъ ихъ изображеніи.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

О простыхъ звукахъ Русскаго слова, или о буквахъ. О происхожденіи Словенской азбуки вообще.

	Стран.
§ 1. Происхожденіе буквъ гласныхъ и согласныхъ	6
2. Различіе между буквами и письменами	—
3. Словенорусскія письменныя буквы изобрѣтены не въ Россіи	7
4. Были ли у Словенъ буквы до обращенія ихъ къ Христіанству?	—
5. Полная Словенская азбука составлена изъ трехъ алфавитовъ, Греческаго, Латинскаго и Еврейскаго . .	8